

TABL. 23 (27).

**EFEKTY RZECZOWE UZYSKANE W WYNIKU PRZEKAZANIA DO UŻYTKU
INWESTYJCJI OCHRONY ŚRODOWISKA I GOSPODARKI WODNEJ**
**TANGIBLE EFFECTS OF INVESTMENTS IN ENVIRONMENTAL PROTECTION
AND WATER MANAGEMENT**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2009	2010	SPECIFICATION
OCHRONA ŚRODOWISKA ENVIRONMENTAL PROTECTION					
Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu					Protection of air and climate
Zdolność przekazanych do eksploatacji urządzeń do redukcji zanieczyszczeń w t/r:					<i>Ability of completed systems to reduce pollutants in t/y:</i>
pyłowych	1017	177979	597	397	<i>particulates</i>
gazowych	1326	-	73	-	<i>gases</i>
Gospodarka ściekowa i ochrona wód					Waste water management and protection of waters
Sieć kanalizacyjna w km odprowadzająca:					<i>Sewerage system in km for the transport of:</i>
ścieki	535,5	606,0	700,9	622,7	<i>waste water</i>
wody opadowe	21,2	15,5	13,1	23,8	<i>waste water basins</i>
Oczyszczalnie ścieków:					<i>Waste water treatment plants:</i>
obiekty	25	8	9	3	<i>facilities</i>
w tym oczyszczalnie komunalne	21	8	5	3	<i>of which municipal</i>
mechaniczne	4	3	1	2	<i>mechanical</i>
biologiczne (bez komór fermentacyjnych)	16	4	6	1	<i>biological (excluding fermentation tanks)</i>
z podwyższonym usuwaniem biogenów ^a	5	1	2	-	<i>with increased biogene removal (disposal)^a</i>
przepustowość oczyszczalni w m ³ /d	25715	7650	2983	3572	<i>capacity of treatment plants in m³/24 h</i>
w tym oczyszczalni komunalnych	19715	7650	770	2852	<i>of which municipal</i>
mechanicznych	4790	4082	735	480	<i>mechanical</i>
biologicznych (bez komór fermentacyjnych)	12388	2070	648	2372	<i>biological (excluding fermentation tanks)</i>
z podwyższonym usuwaniem biogenów ^a	8537	1498	1600	720	<i>with increased biogene removal (disposal)^a</i>
Podczyszczalnie ścieków przemysłowych:					<i>Industrial waste pre-treatment plants:</i>
obiekty	6	1	-	-	<i>facilities</i>
przepustowość w m ³ /d	6779	32	-	-	<i>capacity in m³/24 h</i>
Gospodarka odpadami					Waste management
Urządzenia do unieszkodliwiania odpadów:					<i>Treatment systems of waste:</i>
obiekty	1	-	-	1	<i>facilities</i>
wydajność w t/r	6500	-	-	556	<i>capacity in t/y</i>
Składowiska dla odpadów komunalnych:					<i>Landfills of municipal waste:</i>
obiekty	6	-	1	-	<i>facilities</i>
powierzchnia w ha	16,9	1,0	5,1	-	<i>area in ha</i>
wydajność w t/r	24985	4727	123209	-	<i>capacity in t/y</i>
Wydajność urządzeń do gospodarczego wykorzystania odpadów ^b w t/r	504300	2058	-	-	<i>Capacity of waste utilization systems^b in t/y</i>

a W tym chemiczne. b Z wyłączeniem odpadów komunalnych.
a Of which chemical. b Excluding municipal waste.

TABL. 23 (27).

**EFEKTY RZECZOWE UZYSKANE W WYNIKU PRZEKAZANIA DO UŻYTKU
INWESTYCJI OCHRONY ŚRODOWISKA I GOSPODARKI WODNEJ (dok.)**
**TANGIBLE EFFECTS OF INVESTMENTS IN ENVIRONMENTAL PROTECTION
AND WATER MANAGEMENT (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2009	2010	SPECIFICATION
GOSPODARKA WODNA WATER MANAGEMENT					
Wydajność ujęć wodnych ^c w m ³ /d	21196	9959	22998	2907	Capacity of water intakes ^c in m ³ /24 h
Uzdatnianie wody w m ³ /d	9931	1448	13520	17771	Water treatment in m ³ /24 h
Sieć wodociągowa w km	578,0	230,1	248,7	388,7	Water-line system in km
Regulacja i zabudowa rzek i potoków ^d w km	6,8	95,3	153,3	120,6	Regulation and management of rivers and streams ^d in km
Obwałowania przeciwpowodziowe w km	7,2	6,9	26,0	26,5	Flood embankments in km

c Bez ujęć w energetyce zawodowej. *d* Łącznie z zabudową potoków górskich.

c Excluding water intakes in the power industry. *d* Including management of mountain streams.